

# CONTENTS

<i>Acknowledgements</i>	xvii
<i>Chronological table of reprinted articles and chapters</i>	xviii

<b>General introduction</b>	<b>1</b>
HOPE C. DAWSON AND BRIAN D. JOSEPH	

## VOLUME I CONCEPTUAL BASES

### PART 1

<b>Conceptual bases</b>	<b>21</b>
<b>1 Excerpts from Part One ‘General principles’</b>	<b>23</b>
FERDINAND DE SAUSSURE	
<b>2 Excerpts from Part Three, ‘Diachronic linguistics’</b>	<b>49</b>
FERDINAND DE SAUSSURE	
<b>3 Language as a historical product: drift</b>	<b>74</b>
EDWARD SAPIR	
<b>4 Abductive and deductive change</b>	<b>89</b>
HENNING ANDERSEN	
<b>5 On the notion ‘Explanation’ in historical linguistics</b>	<b>120</b>
ROBERT JEFFERS	
<b>6 Diachronic explanation: putting speakers back into the picture</b>	<b>138</b>
BRIAN D. JOSEPH	
<b>7 Understanding linguistic innovations</b>	<b>157</b>
HENNING ANDERSEN	

<b>8</b>	<b>Transmission and diffusion</b>	<b>176</b>
	WILLIAM LABOV	
<b>9</b>	<b>An examination of the evidence for ‘OE’ indirect passives</b>	<b>229</b>
	JACQUELINE HARING RUSSOM	

## VOLUME II CAUSES OF CHANGE

<i>Acknowledgements</i>	vii
-------------------------	-----

### PART 2

#### Causes of change

##### 2.1 *Physiological factors*

<b>10</b>	<b>The listener as a source of sound change</b>	<b>3</b>
	JOHN J. OHALA	

##### 2.2 *Psychological/cognitive factors*

<b>11</b>	<b>Phonology in generative grammar</b>	<b>28</b>
	MORRIS HALLE	
<b>12</b>	<b>The suffixing preference: a processing explanation</b>	<b>48</b>
	ANNE CUTLER, JOHN A. HAWKINS AND GARY GILLIGAN	
<b>13</b>	<b>Cognitive processes in grammaticalization</b>	<b>81</b>
	JOAN BYBEE	

##### 2.3 *Functional factors*

<b>14</b>	<b>Function, structure, and sound change</b>	<b>102</b>
	ANDRÉ MARTINET	
<b>15</b>	<b>An explanation of drift</b>	<b>135</b>
	THEO VENNEMANN	
<b>16</b>	<b>Word frequency and context of use in the lexical diffusion of phonetically conditioned sound change</b>	<b>161</b>
	JOAN BYBEE	

##### 2.4 *Social factors*

<b>17</b>	<b>Adolescent social structure and the spread of linguistic change</b>	<b>193</b>
	PENELOPE ECKERT	

## CONTENTS

<b>18</b>	<b>The social motivation of a sound change</b> WILLIAM LABOV	<b>218</b>
<b>19</b>	<b>Sex, covert prestige and linguistic change in the urban British English of Norwich</b> PETER TRUDGILL	<b>252</b>

### **VOLUME III    METHODS IN HISTORICAL LINGUISTICS**

<i>Acknowledgements</i>	ix
-------------------------	----

#### **PART 3**

<b>Language relatedness/language families</b>	<b>1</b>
---	----------

#### *3.1 Comparative method and family tree models (Language Relationships A)*

<b>20</b>	<b>Excerpts from <i>La méthode comparative en linguistique historique</i></b> ANTOINE MEILLET	<b>3</b>
-----------	--	----------

<b>21</b>	<b>A note on sound-change</b> LEONARD BLOOMFIELD	<b>22</b>
-----------	---	-----------

<b>22</b>	<b>The principal step in comparative grammar</b> HENRY M. HOENIGSWALD	<b>24</b>
-----------	--	-----------

<b>23</b>	<b>The methodology of language classification</b> JOSEPH H. GREENBERG	<b>33</b>
-----------	--	-----------

<b>24</b>	<b>Review article on <i>Language in the Americas</i> by Joseph H. Greenberg</b> LYLE CAMPBELL	<b>37</b>
-----------	--	-----------

<b>25</b>	<b>Etymologies, equations, and comparanda: types and values, and criteria for judgment</b> CALVERT WATKINS	<b>66</b>
-----------	---	-----------

<b>26</b>	<b>Swallow tales: chance and the “world etymology” MALIQ’A ‘swallow, throat’</b> HANS HENRICH HOCK	<b>78</b>
-----------	---	-----------

<b>27</b>	<b>Some draft principles for classification</b> ERIC P. HAMP	<b>101</b>
-----------	---	------------

<i>3.2 Computational/statistical/mathematical methods (and models)</i>	
<b>28 Language-tree divergence times support the Anatolian theory of Indo-European origin</b>	<b>104</b>
RUSSELL D. GRAY AND QUENTIN D. ATKINSON	
<b>29 A stochastic model of language evolution that incorporates homoplasy and borrowing</b>	<b>113</b>
TANDY WARNOW, STEVEN N. EVANS, DONALD RINGE AND LUAY NAKHLEH	
<b>30 Why linguists don't do dates: evidence from Indo-European and Australian languages</b>	<b>136</b>
APRIL MCMAHON AND ROBERT MCMAHON	
<b>31 Salish internal relationships</b>	<b>150</b>
MORRIS SWADESH	
<b>32 On the validity of glottochronology</b>	<b>166</b>
KNUT BERGSLAND AND HANS VOGT	
<b>33 On the rate of replacement of word–meaning relationships</b>	<b>204</b>
DAVID SANKOFF	
<b>34 From words to dates: water into wine, mathemagic or phylogenetic inference?</b>	<b>211</b>
QUENTIN ATKINSON, GEOFF NICHOLLS, DAVID WELCH AND RUSSELL GRAY	
<i>3.3 Results: Some controversial cases (Language Relationships B)</i>	
<b>35 Excerpt from 'The ranking of protolanguages and problems of comparison at deeper levels'</b>	<b>233</b>
MARY R. HAAS	
<b>36 Algonquian, Wiyot, and Yurok: proving a distant genetic relationship</b>	<b>242</b>
IVES GODDARD	
<b>37 The Quechumaran hypothesis and lessons for distant genetic comparison</b>	<b>254</b>
LYLE CAMPBELL	
<b>38 Japanese and what other Altaic languages?</b>	<b>296</b>
J. MARSHALL UNGER	
<b>39 Origin and relatives of the Basque language: review of the evidence</b>	<b>308</b>
R. L. TRASK	

<b>40 The comparative method and ventures beyond Sino-Tibetan</b>	<b>337</b>
ALEXANDER VOVIN	
 <b>PART 4</b>	
<b>Further on methods: reconstruction</b>	<b>359</b>
<i>4.1 Reconstruction: Comparative and internal, at the phonological level and beyond</i>	
<b>41 A propos de 'οἰστός</b>	<b>361</b>
ANTOINE MEILLET	
<b>42 Towards Proto-Indo-European syntax: problems and pseudo-problems</b>	<b>363</b>
CALVERT WATKINS	
<b>43 Algonquian linguistic change and reconstruction</b>	<b>382</b>
IVES GODDARD	
<b>44 Internal reconstruction in Seneca</b>	<b>396</b>
WALLACE L. CHAFE	
<i>4.2 Typologically based methodology in reconstruction</i>	
<b>45 Typological studies and their contribution to historical comparative linguistics</b>	<b>417</b>
ROMAN JAKOBSON	
<b>46 Language typology and Indo-European reconstruction</b>	<b>424</b>
THOMAS V. GAMKRELIDZE	
<b>47 Typology versus reconstruction</b>	<b>429</b>
GEORGE DUNKEL	
<b>48 Did Proto-Indo-European have glottalized stops?</b>	<b>437</b>
MICHAEL JOB	
<b>49 Implicational universals as predictors of word order change</b>	<b>450</b>
JOHN A. HAWKINS	
<b>50 Synchronic and diachronic universals in phonology</b>	<b>487</b>
JOSEPH H. GREENBERG	

<b>51</b>	<b>Universals constrain change: change results in typological generalizations</b>	<b>499</b>
	PAUL KIPARSKY	
 <b>VOLUME IV TYPES AND OUTCOMES OF CHANGE</b>		
	<i>Acknowledgements</i>	vii
 <b>PART 5</b>		
	<b>Sound change</b>	<b>1</b>
<b>52</b>	<b>The nature of sound change</b>	<b>3</b>
	CHARLES F. HOCKETT	
<b>53</b>	<b>A generative approach to historical linguistics</b>	<b>9</b>
	JAY H. JASANOFF	
<b>54</b>	<b>Resolving the Neogrammarian controversy</b>	<b>23</b>
	WILLIAM LABOV	
<b>55</b>	<b>Competing changes as a cause of residue</b>	<b>69</b>
	WILLIAM S.-Y. WANG	
<b>56</b>	<b>Each word has a history of its own</b>	<b>88</b>
	YAKOV MALKIEL	
<b>57</b>	<b>The phonological basis of sound change</b>	<b>98</b>
	PAUL KIPARSKY	
<b>58</b>	<b>Review article on <i>An Introduction to Historical and Comparative Linguistics</i></b>	<b>130</b>
	HANS HENRICH HOCK	
<b>59</b>	<b>Utterance-finality—framing the issues</b>	<b>156</b>
	BRIAN D. JOSEPH	
<b>60</b>	<b>The phonetics of sound change</b>	<b>166</b>
	JOHN OHALA	
 <b>PART 6</b>		
	<b>Morphological change: analogy and grammaticalization</b>	<b>203</b>
<b>61</b>	<b>Analogical change</b>	<b>205</b>
	HANS HENRICH HOCK	

## CONTENTS

<b>62</b>	<b>The how and why of diachronic morphologization and demorphologization</b>	<b>230</b>
	BRIAN D. JOSEPH AND RICHARD D. JANDA	
<b>63</b>	<b>Phonetic analogy and conceptual analogy</b>	<b>248</b>
	THEO VENNEMANN	
<b>64</b>	<b>The nature of the so-called analogical processes</b>	<b>264</b>
	MARGARET E. WINTERS AND JERZY KURYŁOWICZ	
<b>65</b>	<b>Analogy as a source of morphological complexity</b>	<b>294</b>
	RICHARD M. HOGG	
<b>66</b>	<b>On some principles of grammaticization</b>	<b>300</b>
	PAUL J. HOPPER	
<b>67</b>	<b>Why is grammaticalization irreversible?</b>	<b>316</b>
	MARTIN HASPELMATH	

## **VOLUME V TYPES AND OUTCOMES OF CHANGE**

<i>Acknowledgements</i>	vii
-------------------------	-----

<b>68</b>	<b>What's wrong with grammaticalization?</b>	<b>1</b>
	LYLE CAMPBELL	
<b>69</b>	<b>Analogical change as a problem for linguistic theory</b>	<b>51</b>
	PAUL KIPARSKY	
<b>70</b>	<b>Analogy reconsidered</b>	<b>71</b>
	NIGEL VINCENT	
<b>71</b>	<b>How does a language acquire gender markers?</b>	<b>85</b>
	JOSEPH H. GREENBERG	
<b>72</b>	<b>Rules and schemas in the development and use of the English past tense</b>	<b>113</b>
	JOAN L. BYBEE AND DAN I. SLOBIN	

### **PART 7**

<b>Syntactic change</b>	<b>141</b>
<b>73 Historical syntax and synchronic morphology: an archaeologist's field trip</b>	<b>143</b>
TALMY GIVÓN	
<b>74 Reflexes of grammar in patterns of language change</b>	<b>168</b>
ANTHONY S. KROCH	

<b>75 Does grammaticalization need reanalysis?</b>	<b>216</b>
MARTIN HASPELMATH	
<b>76 Mutations of linguistic categories</b>	<b>246</b>
ÉMILE BENVENISTE	
<b>77 Diachronic syntax</b>	<b>254</b>
MARK HALE	
<b>78 An explanation of word order change SVO → SOV</b>	<b>273</b>
CHARLES N. LI AND SANDRA A. THOMPSON	
<b>79 Reanalysis and actualization in syntactic change</b>	<b>287</b>
ALAN TIMBERLAKE	
<b>80 Grammaticalization, the clausal hierarchy and semantic bleaching</b>	<b>308</b>
IAN ROBERTS	

**PART 8**

<b>Semantic/lexical change</b>	<b>335</b>
--------------------------------	------------

<b>81 Color appearance and the emergence and evolution of basic color lexicons</b>	<b>337</b>
PAUL KAY AND LUISA MAFFI	
<b>82 On the rise of epistemic meanings in English: an example of subjectification in semantic change</b>	<b>369</b>
ELIZABETH CLOSS TRAUGOTT	

**VOLUME VI THE SOCIAL DIMENSION TO LANGUAGE CHANGE**

<i>Acknowledgements</i>	viii
-------------------------	------

**PART 9**

<b>Socio-historical linguistics</b>	<b>1</b>
-------------------------------------	----------

*9.1 Relationship between synchronic variation and change*

<b>83 Excerpts from ‘Empirical foundations for a theory of language change’</b>	<b>3</b>
URIEL WEINREICH, WILLIAM LABOV AND MARVIN I. HERZOG	
<b>84 Language change across the lifespan: /r/ in Montreal French</b>	<b>8</b>
GILLIAN SANKOFF AND HÉLÈNE BLONDEAU	



9.2 *Diffusion of innovations*

- 85 Bartoli's second "norm"** 44  
WITOLD MAŃCZAK
- 86 Linguistic change, social network and speaker innovation** 50  
JAMES MILROY AND LESLEY MILROY
- 87 Linguistic change and diffusion: description and explanation in sociolinguistic dialect geography** 94  
PETER TRUDGILL

9.3 *Linguistic areas*

- 88 India as a linguistic area** 127  
M. B. EMENEAU
- 89 Yugoslavia—a crossroads of Sprachbünde** 142  
ERIC P. HAMP
- 90 Convergence and creolization: a case from the Indo-Aryan/Dravidian border in India** 146  
JOHN J. GUMPERZ AND ROBERT WILSON
- 91 Proposition 16** 163  
N. S. TRUBETZKOY
- 92 Linguistic areas and language history** 164  
SARAH GREY THOMASON

PART 10

**Language/dialect contact** 181

10.1 *Borrowing and other contact-induced changes*

- 93 The analysis of linguistic borrowing** 183  
EINAR HAUGEN
- 94 The failure of linguistic constraints on interference** 207  
SARAH GREY THOMASON AND TERRENCE KAUFMAN
- 95 Contact-induced changes: classification and processes** 229  
DONALD WINFORD
- 96 Bilingualism and language change: the extension of *estar* in Los Angeles Spanish** 275  
CARMEN SILVA-CORVALAN

*10.2 Language shift and language death*

- 97 The fate of morphological complexity in language death:  
evidence from East Sutherland Gaelic** 301  
NANCY C. DORIAN

- 98 Moribund dialects and the endangerment canon:  
the case of the Ocracoke brogue** 324  
WALT WOLFRAM AND NATALIE SCHILLING-ESTES

*10.3 Contact outcomes, pidginization, and creolization*

- 99 Contact-induced language change and pidgin/creole genesis** 353  
SARAH G. THOMASON

- 100 Language birth and death** 365  
SALIKOKO S. MUFWENE

- 101 Colonial dialect contact in the history of European languages:  
on the irrelevance of identity to new-dialect formation** 388  
PETER TRUDGILL

PART 11

- Historical linguistics and (pre)history and culture** 403

- 102 The epicentre of the Indo-European linguistic spread** 405  
JOHANNA NICHOLS

- 103 The homelands of the Indo-Europeans** 432  
JAMES P. MALLORY

- 104 Review of Archaeology and Language: *The Puzzle of  
Indo-European Origins* by Colin Renfrew** 462  
JAY H. JASANOFF

- 105 Language distribution and migration theory** 466  
ISIDORE DYEN

- 106 New parameters in historical linguistics, philology,  
and culture history** 485  
CALVERT WATKINS

- Index* 505